



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 10. toukokuuta 2005 (17.05)
(OR. en,sk)

8718/05

COPEN 86
EJN 29
EUROJUST 29

SAATE

Lähetäjä: Maroš ŠEFČOVIČ, Slovakian tasavallan pysyvä edustaja Euroopan unionissa
Saapunut: 10.5.2005
Vastaanottaja: Ivan BIZJAK, pääjohtaja, PO H, neuvoston pääsihteeristö

Asia: Neuvoston puitepäättös eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä
– Slovakian tasavallan ilmoitukset

Arvoisa herra Bizjak,

Liittyen eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä tehdyn puitepäättöksen saattamiseen osaksi Slovakian lainsäädäntöä ja sen tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseen toimitan Teille liitteenä Slovakian tasavallan lausumat kyseisen puitepäättöksen 6, 7 ja 25 artiklasta sekä käytännön tiedot asianomaisesta Slovakian toimivaltaisesta viranomaisesta Euroopan unionin jäsenvaltioiden oikeusviranomaisia varten.

(Kohteliaisuuslause)

(allek.) Maroš ŠEFČOVIČ

ILMOITUS

SLOVAKIAN TASAVALLAN LAUSUMAT EUROOPPALAISESTA PIDÄTYSMÄÄRÄYKSESTÄ JA JÄSENVALTIOIDEN VÄLISISTÄ LUOVUTTAMISMENETTELYISTÄ 13. KESÄKUUTA 2002 TEHDYN NEUVOSTON PUITEPÄÄTÖKSEN 6, 7 JA 25 ARTIKLAAN

6 artiklan 3 kohta:

- a) Eurooppalaisen pidätysmääräyksen antamisesta vastaavia oikeusviranomaisia Slovakian tasavallassa ovat kaikki piiri-, alueelliset ja sotilastuomioistuimet sekä erityistuomioistuin (Špeciálny súd).
- b) Eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta vastaavia oikeusviranomaisia Slovakian tasavallassa ovat alueelliset syyttäjänvirastot ja alueelliset tuomioistuimet. Eurooppalaista pidätysmääräystä koskevan menettelyn aloittamisesta vastaa aina alueellinen syyttäjänvirasto, jonka toimivallan alueella etsitty henkilö on otettu säilöön.

7 artiklan 2 kohta:

Slovakian tasavalta ei ole käyttänyt eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13. kesäkuuta 2002 tehdyn neuvoston puitepäätöksen (jäljempänä 'puitepäätös') 7 artiklan 2 kohdassa annettua mahdollisuutta antaa eurooppalaisten pidätysmääräysten vastaanottaminen ja lähettäminen keskusviranomaisen tehtäväksi (eurooppalaiset pidätysmääräykset toimitetaan suoraan viranomaisten välillä).

25 artiklan 2 kohta:

Slovakian tasavallan alueen kautta tapahtuvaa kauttakuljetusta koskevien pyyntöjen ja muiden tarvittavien asiakirjojen vastaanottamisesta sekä muusta kauttakuljetuspyyntöihin liittyvästä virallisesta kirjeenvaihdosta vastaava viranomainen on Slovakian tasavallan oikeusministeriö.

Yhteystiedot:

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Sekcia medzinárodného a európskeho práva
Odbor justičnej spolupráce v trestných veciach
Župné námestie 13
813 11 Bratislava
Slovenská republika

Slovakian tasavallan oikeusministeriö
Kansainvälisen ja eurooppaoikeuden osasto
Rikosasioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön yksikkö
Župné námestie 13
813 11 Bratislava
Slovakian tasavalta

Puh.: (++421) 2 593 53 240 tai 2 593 53 591, 592

Faksi: (++421) 2 593 53 604

Sähköposti: inter.coop@justice.sk